

Добро пожаловать в Портлендский школьный округ

Зарегистрируйте ребенка в школу в три шага



Шаг 1

Найдите свою школу по месту жительства

- ➔ Ученики, проживающие в пределах Портлендского школьного округа, имеют право зарегистрироваться в школе по месту жительства.
- ➔ Введите свой адрес на этом веб-сайте: [поиск школы](#). Если адрес не найден в этом поисковике, то свяжитесь с Центром регистрации и перевода учащихся (Enrollment and Transfer Center) по е-мейлу: enrollment-office@pps.net или тел.: (503) 916-3205.
 - ◆ *Для начала процесса регистрации требуется подтверждение вашего места жительства.*
- ➔ Позвоните по тел.: 503-916-5770 или посетите веб-сайт: [McKinney-Vento](#), если ваше жилье не постоянное и вам необходима помощь с регистрацией ребенка в школу.



Шаг 2

Соберите информацию для регистрации

Доказательство имени и даты рождения ученика

- Например: свидетельство о рождении, паспорт или похожий документ.
- Подтверждающие возраст документы необходимы для учеников, поступающих в нулевой класс и тех, кто никогда не посещал школу в США. Это не требуется для учеников, которые ранее были зачислены в школу.



Образец паспорта



Образец свидетельства о рождении



Соберите информацию для регистрации

- Например: ипотека, договор аренды, счет за коммунальные услуги, налог на имущество, страхование или справка о получении государственной помощи.
- Документы должны быть за последние 30 дней и содержать имя родителя, домашний адрес и дату.
- Если у вас нет возможности подтвердить место жительства, свяжитесь со школой или Центром перевода и регистрации учащихся (Enrollment and Transfer Center).

Образец счета за коммунальные услуги

Образец договора аренды

→ Справка о прививках

→ Осмотр стоматолога и окулиста

[illegible]



NORTHLAND PUBLIC SCHOOLS

Vision and Dental Screening Certification Form

Student Name _____ Date of Birth _____ Grade _____
 (Please print Last Name, First Name)

Student ID _____

Oregon Law requires a child who is 7 years of age or younger to have dental and vision screenings before entering school for the first time. For information about our vision requirements see [2012 Oregon Department of Education \(ODE\) Vision Screening Requirements](#) and for information about dental requirements see [2012 Oregon Department of Education \(ODE\) Dental Screening Requirements](#).

Parent/Guardian Signature: Please complete and sign both Vision and Dental Screening Certifications.

VISION SCREENING CERTIFICATION (Please check the appropriate box)

☐ My child has received a vision screening.
 Most recent screening or eye exam date: _____ Was a follow-up recommended? (circle Yes or No) _____
 Name of provider: _____
☐ Have previously submitted certification to the school office at _____
☐ I am not providing certification of vision screenings due to my religious beliefs.

Parent/Guardian Signature _____ Date _____

DENTAL SCREENING CERTIFICATION (Please check the appropriate box)

☐ My child has received a dental screening within the last 12 months.
 Most recent screening or dental exam date: _____ Was a follow-up recommended? (circle Yes or No) _____
 Name of provider: _____
☐ Have previously submitted certification to the school office at _____
☐ I am not providing certification of dental screenings due to my religious beliefs.
☐ The dental screening is a burden because: _____

(A) The cost of obtaining the dental screening is too high.
 (B) The student does not have access to a dentist or
 (C) The student was unable to obtain an appointment with a dentist

Parent/Guardian Signature _____ Date _____

Offer to Visit Student Community Based and Oral Care Settings PHS Vision and Dental Certifications 02/2018



Шаг 2

Соберите информацию для регистрации

Дополнительно...

- Неотложные контакты.
- Контактная информация предыдущей школы
(не требуется для учеников,
регистрирующихся в нулевой класс).



Шаг 3. Регистрация

Онлайн-регистрация осуществляется через систему ParentVUE.
Информация и ссылки для создания, активации или входа в систему ParentVUE размещены по адресу: www.pps.net/parentvue.



Что дальше

- Секретарь школы свяжется с вами, чтобы запросить недостающую информацию или документацию.
- Если необходимо, запрос на передачу документов будет отправлен в предыдущую школу.
- Вы начнете получать информацию о зачислении, такую как расписание занятий и время встречи с вашим новым учителем и сотрудниками школы.
- Если вы регистрируетесь летом, обратите внимание, что школы закрыты до середины августа, поэтому вы можете начать получать от них известия только за 1-2 недели до начала учебного года.

